

swissvoice

Avena 439/439T

Cordless analogue telephone (DECT)



User Manual

Safety precautions

This DECT cordless telephone is designed for transmitting voice calls over the analogue telephone network. Any other use whatsoever is not permitted and is regarded as in violation of the provisions. The user manual with safety precautions is a part of the product package and must be passed on to the new owner on reselling.



Caution: Warning/danger statement, follow safety precautions!

- ⇒ Please note that the ringer for incoming calls as well as signal tones are emitted on the handset loudspeaker. Do not therefore hold the handset close to your ear while one of these functions is on, otherwise your hearing may be affected.
- ⇒ Use only one of the supplied mains adapter 6 VDC / 450 mA for the base station.

Rechargeable batteries

- ⇒ Use only approved rechargeable batteries type NiMH 400 mAh. Using other rechargeable batteries or non-rechargeable batteries/primary cells can be dangerous and cause malfunctions in or damage to the telephone. To insert the batteries, please follow the instructions in the chapter entitled "Setting up the handsets".

Please note:

- ⇒ Do not immerse batteries in water or throw in the fire.
- ⇒ Rechargeable batteries can become warm while recharging. This is normal and not dangerous.
- ⇒ Do not use any other type of charging unit since this may damage the batteries.
- ⇒ The handset must not be charged up without batteries or the battery cover in place.
- ⇒ Before using the telephone, **wearers of hearing aids should note** that radio signals can be picked up by the hearing aid and cause an unpleasant buzzing noise.
- ⇒ The radio signals may influence the working of medical equipment.
- ⇒ Do not use your DECT cordless telephone in environments at risk from explosion (e.g. paintworks, petrol stations etc.).
- ⇒ Do not position the base station in bathrooms or showers.
- ⇒ In the event of a power cut or if the batteries are discharged, your DECT cordless telephone will not function!
- ⇒ Do not touch open contacts!



Disposal

Please dispose of batteries, base station, handset and mains unit in an ecological manner. Do not dispose of them in domestic waste.


Contents

Please read these operating instructions carefully to familiarise yourself with and take full advantage of the benefits of your new Avena 439/439T.

Keep this user manual in a safe place!

Note: These operating instructions describe the full range of functions provided by the Avena 439/439T. The functions and instructions described in this user manual may differ or be limited by the characteristics of your network operator or provider.

Safety precautions

Introduction.....	4
Swissvoice 	4
Setting up the telephone	5
Contents of the package	5
Location	5
Setting up the base station	6
Listening protection	6
Connecting the phone.....	7
Setting up the handsets.....	7
Avena 439 base station	9
Getting to know your telephone	10
Handset keys	10
Handset display symbols	12
Switch handset on/off.....	13
About the menus.....	13
Set language	13

Contents

Telephoning	14
Making an external call	14
Accepting a call	14
Handsfree operation	14
Handset/handsfree volume	15
Handset secrecy	15
Redial	15
Group call (paging)	16
Keypad lock	16
Internal calls	16
Internal enquiry call	16
Conference	17
Call transfer to another handset	17
Phonebook	18
Phonebook entries	18
Dialling numbers from the phonebook	18
Editing entries	18
Call list*	19
Dialling a number from the call list	19
Editing entries in the call list	19
Voicebox (Network answer machine)	20
Answer machine (Avena 439T only)	21
Operating the answer machine from the handset	21
Operating the answer machine on the base station	24
Answer machine settings	25

* Function dependent on network operator.

Contact your network operator to find out whether this service is supported

Contents

Handset settings	26
Base settings	27
Additional handsets/base stations.....	28
Registering additional handsets	28
Deregistering a handset.....	28
Selecting the base station	28
Maintenance	29
Reset	29
General information	30
Approval and conformity	30
Warranty conditions	30
Warranty Certificate	33

Introduction

Swissvoice **fulleco**

Your Avena 439/439T is fitted with the latest innovations in terms of reduction of electromagnetic radiation (so called “electro-smog”) as well as electrical power consumption reduction.

The Swissvoice **fulleco**  includes three main features:

Multi Handset Low Radiation Mode (ECO Mode)

When in standby, the electromagnetic radiation is automatically shut down between the base station and the handset(s). This works with one or more handsets declared to the base station. The handset(s) and the base station are waiting for a wake-up signal should a call come in, when you activate one handset or when the system synchronises some data.

In other terms, electromagnetic radiation is generated only when the system is in use!

Radiation reduction in communication

65% radiation reduction of the handset is achieved when it is near the base station.


The handset's power transmission is regulated; the power transmitted from the handset is automatically reduced to the lower level, depending on the distance to the base station.

Electrical consumption reduction

The efficiency of the switching power supply reduces the electrical consumption of the telephone until 60%.

Combined with the Radiation Reduction and Multi Handset Low Radiation Mode it contributes to save energy and costs.

Information:

fulleco  works only if swissvoice products are registered to the base.

Setting up the telephone

Contents of the package

Avena 439/439T

- ⇒ 1 base station
- ⇒ 1 connector cable
- ⇒ 1 mains adapter 6 VDC / 450 mA
- ⇒ 1 handset
- ⇒ 2 rechargeable batteries NiMH AAA 400 mAh
- ⇒ 2 manuals

Location

To obtain the best possible range, we recommend positioning the telephone in a location central to your sphere of activity. Avoid positioning the telephone in niches, recesses and behind steel doors.

The maximum range between the base station and handset is approximately 50 meters indoors and 300 meters outdoors. Depending on the surrounding conditions as well as spatial and structural factors, the range may be smaller. Silent zones can occur due to the digital transmission in the frequency range used – even within the range, depending on the structural environment. In this case the transmission quality may be reduced through the increased incidence of short breaks in transmission. Normal call quality can be restored if you move slightly out of the silent zone. If the range is exceeded, the call will be disconnected unless you move back into range within five seconds.

To avoid radio signal interference from other electronic equipment, we recommend that the base station and handset are situated at the greatest possible distance (min. 1 meter) from other equipment.

Setting up the telephone

Setting up the base station

- ⇒ *Do not expose the base station to direct sunlight.*
- ⇒ *Protect the base station against moisture. Do not position the base station in rooms exposed to condensation, corrosive steam or excessive dust. Condensation can be present in basements, garages, conservatories or sheds.*
- ⇒ *The ambient temperature must be between 5 °C and 40 °C.*
- ⇒ *Avoid positioning the telephone near heat sources such as heating elements or near obstacles such as metal doors, thick walls, niches and cupboards.*

There is no mains switch on the base station. For this reason the socket to which it is connected must be easy to access.

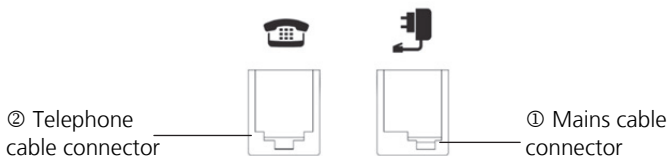
Listening protection

When you are on the telephone, the base station and handset are connected to each other over a radio link. The base station handles switching between the telephone network and the handset. To ensure that no-one can eavesdrop or telephone at your cost, the base station and handset exchange codes. If the codes do not match, the connection with third-party handsets cannot be set up.

Setting up the telephone

Connecting the phone

Before you can start using your telephone you must plug in the telephone connector cable and the mains cable.



Safety note

Use only the supplied mains adapter 6 VDC / 450 mA for the base station.

① Mains cable

First, insert the mains cable in the socket marked with the mains connector symbol on the base of the base station. Then insert the mains plug in the 230 V socket.

Note Your telephone will not function if the mains connector is not plugged in or during a power failure.

② Telephone connector cable

The telephone connector cable has two different plugs. Insert the smaller plug in the socket marked with the telephone symbol on the base station. Insert the larger plug in your telephone connection socket..

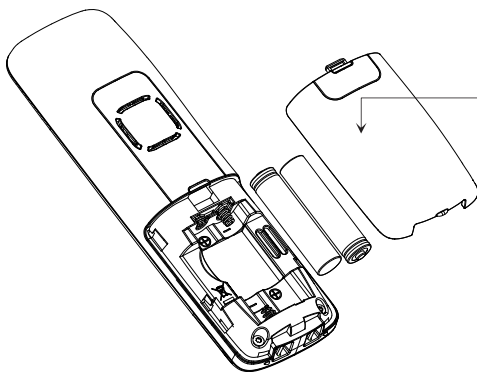
Setting up the handsets

Your handsets will be ready for operation (for making or accepting calls) only once the batteries have been fully charged for the first time.

Inserting the rechargeable batteries

The bottom part of the handset contains a battery compartment for housing two type AAA batteries (microcells).

Setting up the telephone



Removing the battery compartment cover:

Slide the battery compartment cover downwards (approx. 3 mm) and lift it up.

Safety note

Use only approved rechargeable batteries type NiMH AAA 400 mAh.

Inserting the two rechargeable batteries (note the polarity!):

Insert the batteries in the battery compartment. Make sure the polarity is correct. Insert the batteries so that the flat end (negative polarity) of the battery is pressing against the spring. The handset will not function if the batteries are incorrectly inserted. This may result in damage. Replace the compartment cover by placing it approximately 3 mm offset and slide it upwards until it clicks into place.

Charging the batteries

The batteries are not yet charged when you first unpack the telephone. Insert the handset in the base station for charging. The flashing battery symbol on the handset shows the charging status. The batteries will take around 14 hours to fully charge (initial charge).

Do not insert the handset in the base station without batteries.

Setting up the telephone

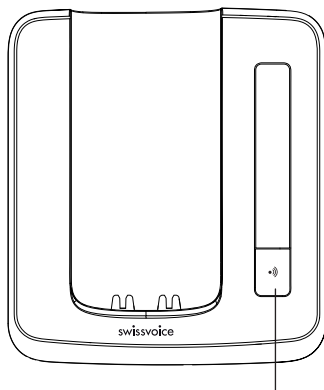
Once the new batteries have been inserted, the display on the handset indicates the actual charging status only after a complete charging cycle.

Note You can replace the handset in the base station after every call. Charging is electronically controlled to ensure optimal charging of batteries in different charge states. Avoid removing the batteries from the handset for no good reason, since this affects the optimum charging cycle.

You can telephone for up to 10 hours with fully charged batteries. The handset has a standby time of up to 100 hours.

If the battery charge status has reached its lower limit, the battery symbol flashes in the display and a warning signal is heard. You have 10 minutes of talk time left.

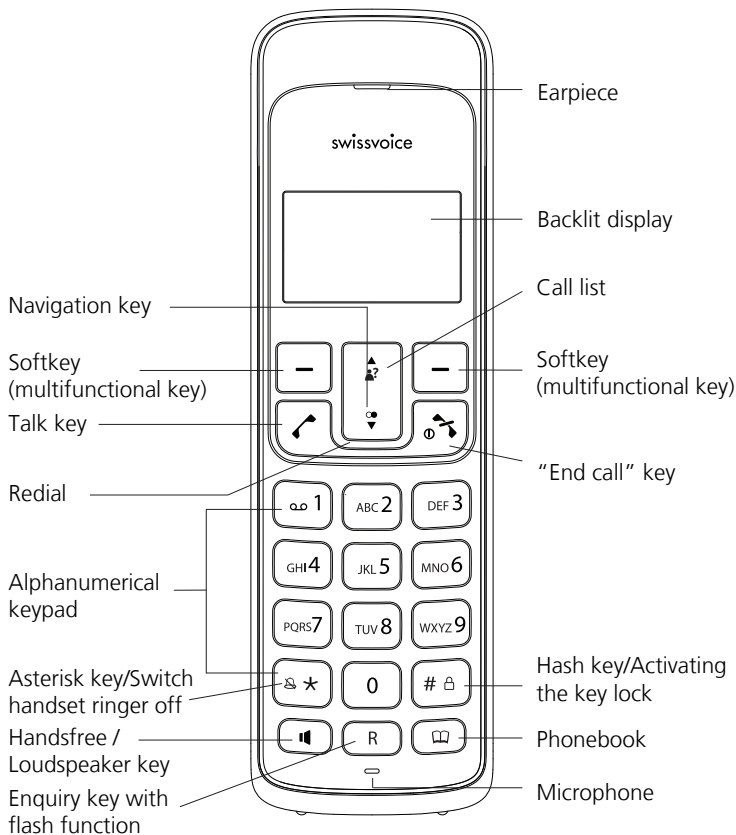
Avena 439 base station



Group call on handsets (paging)

Getting to know your telephone

Handset keys



Getting to know your telephone



Softkeys (multifunctional keys) The functions of the softkey vary depending on the current operating mode and are shown in the display.



Navigation key For scrolling up/down.



Open call list



Open redial list



Call key



“End call” key During conversation: end call
Long press in standby: switch the handset off
In a menu: exit the menu



Alphanumerical keypad For entering telephone numbers and text.

Press and hold down “0” when entering a telephone number to insert a dialling pause between two digits.



Voicebox (network answering machine) Press and hold down for direct access to network answer machine.



Asterisk key For entering asterisks. Press and hold down to switch handset ringer on/off.



Hash key For entering the hash symbol. Press and hold down to switch keylock on.



Enquiry key Press key R to activate some network functions.



Phonebook Open the phonebook.



Loudspeaker key/Handsfree Activate/deactivate the loudspeaker

Getting to know your telephone

Handset display symbols



Coverage symbol

Displayed when the handset is within range of the base station.
Flashes when out of range of the base station.



Open menus or menu option list



Internal call



Active call



Handsfree is activated



You have messages on your voicebox*



Keypad is locked



Ringer is switched off



"Mute" is activated, the microphone is switched off



Alarm is activated



Battery charge status

* Function dependent on network operator.

Contact your network operator to find out whether this service is supported

Getting to know your telephone


Switch handset on/off


- Press and hold the **End call key** (approx. 5 sec).
- Press and hold the **End call key** to reactivate the handset.

About the menus


Menu navigation

In standby when pressing the softkey under .





Select the menus with the navigation key .

Press **OK** to confirm. To open the options list, use the navigation key  to scroll down the list to the preferred option, and confirm the option by pressing **OK**.

End menu

To exit a menu, press the **End call key** .

Set language


- Language default setting on delivery is German.
- To change the language:
 1. Press the softkey under .
 2. Press  to scroll through the list, select **Einstellung MT.** and press **OK** to confirm.
 3. Press  to scroll through the list, select **Sprache** and press **OK** to confirm.
 4. Press  to scroll through the list, select the desired language and press **OK** to confirm.

Telephoning


Making an external call

Press , wait for the dialling tone and dial the number.

Call preparation


1. Enter the number. If you enter an incorrect number, you can: delete it by pressing repeatedly the right softkey.
2. Press  to dial the number.

Ending a call

Press  or replace the handset in the base station.




Accepting a call

The caller's number or name (if already saved in the phonebook) is displayed only if your network operator supports the Caller Identification Presentation (CLIP) function.

Press  to accept the call.


Handsfree operation

Activating handsfree before a call:

1. Press  until you can hear the ringing signal and  appears.
2. Enter the desired number, the number is dialled.
3. Short press  deactivates handsfree speaking.


Switching to handsfree speaking during a call:

Press  during a call to switch to handsfree operation.



To deactivate handsfree speaking, press again .

Telephoning

Handset/handsfree volume

You can adjust the handset and handsfree loudspeaker volume independently in 5 steps. Press  during a call to adjust the volume. The selected setting is saved after the end of the call.

Handset secrecy




1. Press  during a call. This switches the microphone off and your caller cannot hear you.
2. Press  to switch the microphone on.

Redial

The 10 last-dialled numbers are saved in a redial list. If a name and number are already stored in the phonebook, the name is shown instead of the number.




Redialling a number from the list

If the telephone is in idle mode:




Press  to open the redial list and press  to scroll through the list. Press  as soon as you have reached the number you are seeking.

Note To open the redial list the telephone **must be** in idle mode.

Deleting individual entries/entire redial list

Press  to open the redial list. Use  to scroll through the list until you reach the entry you are seeking. Press the softkey under  and delete the entry or the entire list.




Copying numbers from the redial list to the phonebook

Press  to open the redial list. Use  to scroll through the list to find the entry you are seeking. Press the softkey under , select **Store number**. Enter the name, confirm the number, select the desired ring melody and save the entry.

Telephoning




Group call (paging)

You can activate a group call to locate a mislaid handset.

1. Press the **paging key**  on the base station. You will hear an acoustic signal on the handset(s) registered with the base station.
2. Press the **paging key**  again to end the ringing signal or press key  on the handset.

Keypad lock

If you want to carry the handset around, you can activate the key lock. This prevents you inadvertently dialling a number.

1. Press and hold down . The keypad is locked and the display shows .
2. To unlock the keypad, press and hold  again.


Note


If the keypad is locked,


- incoming calls can still be accepted.
 - you cannot dial a number or access menus.
-

Internal calls

You can call other handsets which are registered with your base station. This allows you to make internal calls free of charge.

1. Press the softkey under , select the relevant handset number and press **OK** to confirm.



Pressing  automatically dials the second handset if only two handsets are registered with the base station.

2. Press  to end the call.

Internal enquiry call



You are conducting an external call and want to call an internal party without ending the external call. If the second handset answers, you can talk to the internal call partner without the external caller hearing you.

Telephoning

1. Press the softkey under .
2. Select **Intercom**, press **OK** to confirm. The external call is put on hold.
If only two handsets are registered with the base station, the second handset is automatically dialed. If you have more than 2 handsets registered, select the desired handset number and press **OK** to confirm.
3. To return to the external call, press key .



Conference


You have two active calls (1 internal and 1 external), one of which is on hold.

1. To connect all three call partners with each other, press and hold  until **Conference** appears.
2. Press  to end one of the calls. The remaining call partners are automatically connected with each other.

Call transfer to another handset

You can transfer the call you are conducting to another handset.

1. Press the softkey under .
2. Select **Intercom**, press **OK** to confirm.
If only two handsets are registered with the base station, the second handset is automatically dialed. If you have more than 2 handsets registered, select the handset to which you wish to transfer the call and press **OK** to confirm.
The external caller is put on hold.
3. If the second handset answers, you can talk to the internal call partner without the external caller hearing you. Press  to transfer the call.

Note If the second handset does not answer, you can end the ringing signal and return to the original call by pressing key .



Phonebook

You can store up to 50 names and numbers in the phonebook on each handset. Every entry contains a name and telephone number. Names can be up to 12 letters long and numbers up to 20 digits long.





Phonebook entries

Adding a new entry




If the telephone is in idle mode:


1. Press  to open the phonebook.
2. Press the softkey under .
3. Select **Add** and enter the name, the number, select the desired ringer melody and save the entry.

Tips for entering names/numbers




- Press  to insert a space, or press and hold  to insert a dial pause.
- Press the softkey under  repeatedly to delete digits or press and hold  to delete the entire entry.

Dialling numbers from the phonebook

1. Press  to open the phonebook.
2. Use  to scroll through the phonebook, select the entry you are seeking and press . The number is displayed and dialled.

You can also search by name: press the first letters of the name and press .


Editing entries

1. Press  to open the phonebook. Use  to scroll through the list to find the entry you are seeking, and press the softkey under .
2. You have then the following options:
 - **Add** Add a new entry.
 - **View** Show the details of a number.
 - **Edit** Modify a name or number.
 - **Delete** Delete the entry.
 - **Delete all** Delete the entire phonebook.
 - **Capacity** Check how much space is left for storing entries.

Call list*


If your network operator supports caller ID presentation* (CLIP), the caller's number (if he did not not withheld his own number) is displayed before you accept the call. The call list can hold up to 20 entries. If the list is full, the oldest entry is overwritten by the most recent entry.

Dialling a number from the call list


1. Press  to open the call list.


Or

Press the softkey under , select ***Calls list*** and press **OK** to confirm.

2. Select the desired entry and press  to dial the number.

Editing entries in the call list

1. Press  to open the call list.

2. Press the softkey under . You have then the following options:

- ***Store number*** Save numbers from the call list to the phonebook.
- ***Delete*** Delete a call list entry.
- ***Delete all*** Delete the entire call list.
- ***Details*** View the details of a call list entry.


* Function dependent on network operator.

Contact your network operator to find out whether this service is supported

Voicebox (Network answer machine)

Many network operators offer the option of setting up a network answer machine (voicebox).

To use the network answer machine, you need to send certain codes to the network. Ask your network operator for details.

To access new messages quickly and simply, press and hold down  for around 2 seconds to automatically dial the access number of your voicebox.

Note Please note that this service is a supplementary network service and thus subject to availability from your network operator. Contact your network operator for details and the appropriate codes to activate this service.

Answer machine (Avena 439T only)

You can operate your answer machine:

- from the base station


- from the handset

Your telephone is delivered with the answer machine **switched on** (default setting).

Operating the answer machine from the handset

You can switch your answer machine on and off, listen to messages and program settings from any registered handset.

On/off

1. Press the softkey under  and select *Answer phone* and press **OK** to confirm.
2. Scroll to *Answer On/Off* and select the setting.

Outgoing message

Your answer machine comes with standard pre-recorded outgoing messages in various languages.



Answer & record: Callers can leave a message.

Answer only: Callers cannot leave a message.

Answer machine (Avena 439T only)

Recording/playing back an outgoing message

You can replace the standard outgoing message with a personal one and revert to the standard message at any time.


1. Press the softkey under , press  to scroll to **Answer phone** and press **OK** to confirm.
2. Scroll to **Answer settings**, then, to **Outgoing msg.** select the preferred answering mode and record your message after the prompt. Save the message to end the recording. The new recorded message is replayed for checking.

Selecting the outgoing message

You can select a preferred language for standard outgoing messages in the menu **Answer phone / Ans settings / Ans language**.

Restoring the standard outgoing message

If restore the standard outgoing message, your personal message will be deleted.


1. Press  to scroll to **Answer phone / Ans settings / Outgoing msg. / answer only** or **Ans & record / Play message** and press **OK** to confirm.
2. Select the preferred mode and delete your personal message while it is being played.

Record memo





You can leave a message behind for other internal users by recording a memo.

Answer machine (Avena 439T only)

Message playback



If you have messages on your answer machine, the display shows  and the message counter on the base station shows the total of messages (old and new).

If you have new messages, the message counter is flashing.

1. Press the softkey under , press  to scroll to **Answer phone** and press **OK** to confirm.
2. You can play back and delete messages in the menu **Play message**.
3. To
 - listen to the next message, press .
 - listen to the previous message, press .

Note Please note: the recording of new messages is automatically stopped if your caller does not start talking for more than 6 seconds or if he pauses in between his message for more than 8 seconds.

Delete messages

1. Press the softkey under , press  to scroll to **Answer phone** and press **OK** to confirm.
2. Select **Del Old Msgs** and press **YES** to confirm. This deletes all old messages.

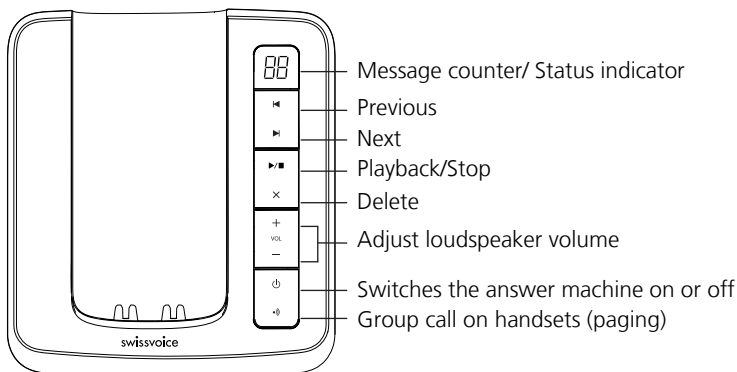
Listening over the handset

Press the softkey under **screening** as soon as the answer machine accepts a call.

Note To talk to the caller, press . The recording is automatically terminated.

Answer machine (Avena 439T only)

Operating the answer machine on the base station



On/off





Press .

Playing, repeating, deleting and skipping messages


All recorded messages and memos are shown on the display.

Press . Messages are played, starting with the most recent message.



During playback, press:

-  once to delete the active message.
-  once to repeat the active message, and twice to return to the previous message.
-  to play the next message.
-  to end playback.

Delete all listened messages

Press and hold down key  to delete all listened messages.



Listening over the base station

If the answer machine accepts a call, you can use  to adjust the volume and listen to the caller while he is recording a message. To talk to the caller, press  on the handset. The recording is automatically terminated. You can also adjust the loudspeaker volume in standby mode.

Answer machine (Avena 439T only)

Answer machine settings

Procedure:

1. Press the softkey under . Press  to scroll to ***Ans settings*** in the ***Answer phone*** menu and press **OK** to confirm.
2. Make the settings in the relevant submenu:

Answer mode

Select the outgoing message which callers will hear.

Language

Set the preferred language for standard outgoing messages and remote access confirmations.

Answer delay and time saver mode

The answer delay function allows you to specify the delay, in number of rings (2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 rings), before the answer machine accepts the call.

Toll saver mode helps you to save on costs for remote access:

Recording (message length)

You can set the time allowed for incoming messages. The longer incoming messages are, the fewer can be recorded (max. recording capacity of your answer machine = ca. 15 minutes).

Handset settings

1. Press the softkey under . Select **HS settings** and press **OK** to confirm.

2. You have then the following options:

- **Date and time** Select the desired time and date format and enter time and date.
- **Alarm** Activate the alarm function, enter the desired alarm time and activate or deactivate the **Snooze** function.
- **Ringer** You can program different ringer melodies for internal and external calls. Set the preferred ringer melody and the associated volume. Select volume **Off**, to switch the handset ringer off.
- **Tones** Your telephone supports various tones which you can activate or deactivate:
 - **Key beeps** Every time a key is pressed, a brief beep is heard.
 - **Battery low** Sounds when the batteries are running low.
 - **Out of range** A warning beep is sounded if you exceed the maximum range. Move closer to the base station.
- **Language** Select the display text language.
- **Handset name** To better distinguish between handsets, you can give each handset a name.
- **Auto answer** An incoming call can be accepted by pressing the talk key. If you activate Auto Answer, you can accept a call simply by lifting the handset from the base station without pressing any key.
- **Select base** See chapter “Additional handsets/base stations”.

Base settings

1. Press the softkey under . Select **Base settings** and press **OK** to confirm.

2. You have then the following options:




- **Base ringer** You can program different ringer melodies for the base.
- **Ring volume** Set the desired volume. Select **Off**, to switch the base ringer off.
- **Delete handset** See chapter “Additional handsets/base stations”.
- **Dial mode** Select tone or pulse dialling: **Tone** Normal dialling procedure on analog lines. **Pulse** May be required for connecting older telephone systems. Please refer to the relevant documentation.
- **Flash time** Select the flash time (when pressing key R) for the analogue network functionalities in your country:
 - Short** corresponds to 100 ms
 - Mid** corresponds to 300 ms
 - Long** corresponds to 600 msContact your network operator for details. On delivery, the flash time is set to the value for the country in which you have purchased the telephone
- **Change PIN** You can change the system PIN (0000 by default).

Additional handsets/base stations

Registering additional handsets


You can register up to 5 handsets with the base station. The base station must be within range.

Note	If you purchase additional handsets for your base station, <ul style="list-style-type: none">• the batteries must first be fully charged!• the handsets must be registered with the base station before use!
-------------	---

1. Press and hold down the **Paging key**  on the base station for around 10 seconds.
2. Release the **Paging key**  when you hear a beep on the base station.
3. Press the softkey under . Select **Registration** and press **OK** to confirm. Select the base station, enter the base station system PIN (default on delivery: 0000) and press **OK** to confirm. If the declaration is successful, the handset is automatically assigned the next available handset number.

Deregistering a handset

You can deregister a handset from the base station. The base station must be within range.

Press the softkey under . Select **Base settings** and **Delete handset**, press **OK** to confirm and deregister the desired handset from the base.

Note	You can only deregister a different handset from the handset you are using for this operation.
-------------	--


Selecting the base station

Press the softkey under . Select **Registration**, press **OK** to confirm and select the desired base station.

Maintenance

Reset

You can reset the telephone to default status.

1. Press the softkey under . Select **Reset** and press **OK** to confirm.
2. Enter the system PIN (0000 on delivery).
3. Press **OK** to confirm the reset.

General information

Approval and conformity

This analogue telephone DECT complies with the basic requirements contained in the R&TTE Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and is suitable for connection and operation in the member state indicated on the base station and/or packaging.

The declaration of conformity may be viewed at: www.swissvoice.net.



The CE symbol confirms the conformity of the telephone with the above directive.

Warranty conditions

Your telephone is subject to a guarantee from the date of purchase in accordance with the legal provisions of the country in which the telephone was purchased.

As evidence of the date of purchase, please keep the receipt or the warranty card completed by the retailer. All defects attributable to material and manufacturing faults will be corrected free of charge within the warranty period, either by repairing or replacing the defective equipment.

The warranty does not cover expendable materials (battery cells), defects which affect the value or use of the equipment only insignificantly, and damage caused by incorrect use, ordinary wear and tear, or manipulation by third parties.

This warranty does not cover consequential damage caused by the use, failure or defectiveness of the product. In particular, no liability whatsoever is accepted for damage to property and pecuniary loss.

To claim under this warranty, please contact the retailer where you purchased your telephone.

Warranty Certificate

swissvoice Warranty Certificate

Bon de garantie, Garantieschein, Certificato di garanzia, Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevís, Garantisedel, Garantibevís, Certificado de Garantía, Talão de garantia

device type: (Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattyp, modelo del aparato, modelo do aparelho):

serial number: (Seriennummer, numéro de série, numero di serie, seriennummer, sarjanumero, seriennummer, seriennummer, seriennummer, número de serie, número de série):

dealer's stamp: (Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante, carimbo do vendedor):

dealer's signature: (Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):

date of purchase: (Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):



Internet:
www.swissvoice.net

© Swissvoice SA 2014

All rights as well as delivery possibilities and technical changes reserved.

20407749en_ba_a0

SV 20407749